



# QUICK SERVICE

EXECUTIVE TASK GUEST

## V.01



Linea di sedute  
direzionali,  
operative ed ospiti;  
disponibili  
in pronta consegna.  
Ove richiesto,  
il montaggio  
è semplice e veloce.

**EN** Range of executive, task and guest chairs; available for fast delivery. If required, the assembling is simple and smart.

**FR** Gamme de sièges de direction, opérateurs et d'attente; disponibles pour livraison immédiate. Si nécessaire, l'assemblage est rapide et facile.

**ES** Línea de sillas de dirección, operativas y de visita; disponible para entrega inmediata. Donde se requiera, el montaje es rápido y fácil.

# INDICE INDEX

## DIREZIONALI EXECUTIVE

04 AQABA

06 MAEVA

## OPERATIVE TASK

08 EVO

10 EXPO

12 BURSA RETE

14 BURSA

16 T.R.

## OSPITI GUEST

18 T.R. 101

20 101 RETE

22 LIBERA

24 **SIMILPELLI, TESSUTI E RETI**  
VINYLs, FABRICS AND MESHES

# DIREZIONALI EXECUTIVE AQABA QUICK

Design by Vaghi R&D

Poltrona direzionale e seduta ospiti, scocca e braccioli rivestiti in similpelle.

- EN** Executive armchair and guest chair, imitation leather upholstered shell and armrests.
- FR** Fauteuil de direction et siège visiteur, coque et accoudoirs rembourrés en vinyle.
- ES** Sillón direccional y silla de visita, estructura y reposabrazos tapizados en vinile.

## FINITURE E ACCESSORI FINISHINGS AND ACCESSORIES

**PARTI IN METALLO METAL PARTS**  
Cromato / Chromed / Chromé / Cromo

**PARTI IN PLASTICA PLASTIC PARTS**  
Nero / Black / Noir / Negro

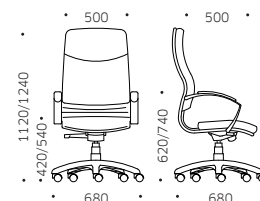
**PARTI IN ALLUMINIO ALUMINIUM PARTS**  
Lucido / Polished / Poli / Pulido

**BRACCIOLO ARMREST**  
Alluminio con appoggio rivestito / Aluminium with upholstered pad / Aluminium avec soutien rembourré / Aluminium con apoyo tapizado

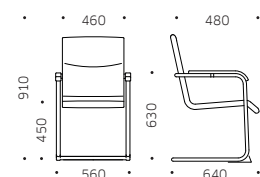
**BASE GIREVOLE SWIVEL BASE**  
Alluminio a 5 razze / 5 stars aluminium base / Aluminium 5 branches / Aluminium de 5 radios

**BASE FISSA FIXED BASE**  
Cantilever con braccioli in acciaio, appoggio rivestito / Steel cantilever with armrest, upholstered pads / Piètement luge avec accoudoirs en acier, soutien rembourré / Trineo con apoyabrazos en acero, apoyo tapizado

## MISURE E VARIANTI SIZES AND VARIANTS




KA802



KAV02

## COLORI DISPONIBILI AVAILABLE COLORS

 nero / black  
noir / negro

13AG22

## DOTAZIONI MECCANICHE TECHNICAL FEATURES

Sedile regolabile in altezza / Meccanismo oscillante / Dispositivo regolazione di tensione / Sistema di sicurezza antiritorno

- EN** Height adjustable seat / Seat and back synchronized inclination mechanism / Device for tension adjustment / Anti-return safety system
- FR** Assise réglable en hauteur / Mécanisme pivotant / Système d'ajustement de la tension / Système de sécurité anti-retour
- ES** Asiento regulable en altura / Mecanismo oscilante / Dispositivo de ajuste de tensión de oscilación / Mecanismo de seguridad anti-retorno

## CERTIFICAZIONI CERTIFICATIONS

EN 1335 EN 16139 EN 1022 EN 1728  
Test by CATAS



KA802



KA802



KAV02

# DIREZIONALI EXECUTIVE MAEVA QUICK

Design by Vaghi R&D

Poltrona direzionale,  
schienale e sedile in tessuto,  
braccioli regolabili.

- EN** Executive armchair, fabric upholstered backrest and seat. Adjustable armrests.  
**FR** Fauteuil de direction, dossier et assise rembourrés en tissu. Accoudoirs réglables.  
**ES** Sillón direccional, respaldo y asiento tapizados en tela. Apoyobrazos regulables.

## FINITURE E ACCESSORI FINISHINGS AND ACCESSORIES

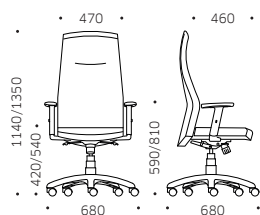
**PARTI IN METALLO METAL PARTS**  
Nero / Black / Noir / Negro

**PARTI IN PLASTICA PLASTIC PARTS**  
Nero / Black / Noir / Negro

**BRACCIOLO ARMREST**  
Forma a "T" in poliammide con appoggio in poliuretano / "T" shaped polyamide with polyurethane pad / En forme de "T" en polyamide avec soutien en polyuréthane / En forma de "T" en poliamide con apoyo en poliuretano


**BASE GIREVOLE SWIVEL BASE**  
Poliammide a 5 razze / 5 stars polyamide base / Polyamide 5 branches / Poliamida de 5 radios

## MISURE E VARIANTI SIZES AND VARIANTS



KGK02

## COLORI DISPONIBILI AVAILABLE COLORS

 nero / black  
noir / negro

13AR02

## DOTAZIONI MECCANICHE TECHNICAL FEATURES

Schienale regolabile in altezza / Sedile regolabile in altezza / Meccanismo di inclinazione sincronizzata / Dispositivo regolazione di tensione / Sistema di sicurezza antiritorno / Bracciolo regolabile in altezza

- EN** Height adjustable backrest / Height adjustable seat / Seat and back synchronized inclination mechanism / Device for tension adjustment / Anti-return safety system / Height adjustable armrest  
**FR** Dossier réglable en hauteur / Assise réglable en hauteur / Mécanisme d'inclinaison synchronisé assise et dossier / Système d'ajustement de la tension / Système de sécurité anti-retour / Accoudoir réglable en hauteur  
**ES** Respaldo regulable en altura / Asiento regulable en altura / Mecanismo de inclinación de asiento y respaldo sincronizada / Dispositivo de ajuste de tensión de oscilación / Mecanismo de seguridad anti-retorno / Reposabrazos regulable en altura

## CERTIFICAZIONI CERTIFICATIONS

**D.L. 81/08** **EN 1335** Test by CATAS



KGK02

KGK02



## OPERATIVE TASK

# EVO QUICK

Design by Vaghi R&D

Sedia girevole, schienale in rete nera e sedile in tessuto. Braccioli regolabili.

- EN** Swivel chair, black mesh backrest and fabric upholstered seat. Adjustable armrests.
- FR** Chaise tournante, dossier en maille et assise rembourrée en tissu. Accoudoirs réglables.
- ES** Silla giratoria, respaldo de malla y asiento tapizado en tela. Apoyabrazos regulables.

### FINITURE E ACCESSORI FINISHINGS AND ACCESSORIES

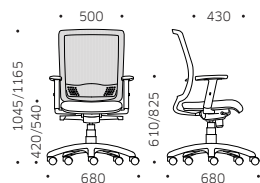
**PARTI IN METALLO METAL PARTS**  
Nero / Black / Noir / Negro

**PARTI IN PLASTICA PLASTIC PARTS**  
Nero / Black / Noir / Negro

**BRACCIOLLO ARMREST**  
Forma a "T" in poliammide con appoggio in polipropilene / "T" shaped polyamide with polypropylene pad / En forme de "T" en polyamide avec soutien en polypropylène / En forma de "T" en poliamide con apoyo en polipropileno

**BASE GIREVOLE SWIVEL BASE**  
Poliammide a 5 razze / 5 stars polyamide base / Polyamide 5 branches / Poliamida de 5 radios


### MISURE E VARIANTI SIZES AND VARIANTS



KE102

### COLORI DISPONIBILI AVAILABLE COLORS

#### SEDILE SEAT

 nero / black  
noir / negro

#### 13AR02

#### SCHIENALE BACKREST

 rete RE / mesh RE  
maille RE / malla RE

### DOTAZIONI MECCANICHE TECHNICAL FEATURES

Appoggio lombare regolabile in altezza / Sedile regolabile in altezza / Meccanismo di inclinazione sincronizzata / Dispositivo regolazione di tensione / Sistema di sicurezza antiritorno / Bracciolo regolabile in altezza

- EN** Height adjustable lumbar support / Height adjustable seat / Seat and back synchronized inclination mechanism / Device for tension adjustment / Anti-return safety system / Height adjustable armrest
- FR** Support lombaire réglable en hauteur / Assise réglable en hauteur / Mécanisme d'inclinaison synchronisé assise et dossier / Système d'ajustement de la tension / Système de sécurité anti-retour / Accoudoir réglable en hauteur
- ES** Soporte lumbar regulable en altura / Asiento regulable en altura / Mecanismo de inclinación de asiento y respaldo sincronizada / Dispositivo de ajuste de tensión de oscilación / Mecanismo de seguridad anti-retorno / Reposabrazos regulable en altura

### CERTIFICAZIONI CERTIFICATIONS

D.L. 81/08 EN 1335 Test by CATAS



KE102

KE102



## OPERATIVE TASK

# EXPO QUICK

Design by Vaghi R&D

Seduta girevole, schienale in rete nera e sedile in tessuto. Braccioli regolabili.

- EN** Swivel chair, black mesh backrest and fabric upholstered seat. Adjustable armrests.
- FR** Chaise tournante, dossier en maille et assise rembourré en tissu. Accoudoirs réglables.
- ES** Silla giratoria, respaldo de malla y asiento tapizado en tela. Apoyabrazos regulables.

### FINITURE E ACCESSORI FINISHINGS AND ACCESSORIES

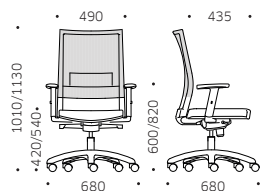
**PARTI IN METALLO METAL PARTS**  
Nero / Black / Noir / Negro

**PARTI IN PLASTICA PLASTIC PARTS**  
Nero / Black / Noir / Negro

**BRACCIOLO ARMREST**  
Forma a "T" in poliammide con appoggio in polipropilene / "T" shaped polyamide with polypropylene pad / En forme de "T" en polyamide avec soutien en polypropylène / En forma de "T" en poliamide con apoyo en polipropileno

**BASE GIREVOLE SWIVEL BASE**  
Poliammide a 5 razze / 5 stars polyamide base / Polyamide 5 branches / Poliàmida de 5 radios


### MISURE E VARIANTI SIZES AND VARIANTS



KQ102


### COLORI DISPONIBILI AVAILABLE COLORS

#### SEDILE SEAT

 nero / black  
noir / negro

#### 13AR02

#### SCHIENALE BACKREST

 rete RE / mesh RE  
maille RE / malla RE

### DOTAZIONI MECCANICHE TECHNICAL FEATURES

Appoggio lombare regolabile in altezza / Sedile regolabile in altezza / Meccanismo di inclinazione schienale / Dispositivo regolazione di tensione / Sistema di sicurezza antiritorno / Bracciolo regolabile in altezza

- EN** Height adjustable lumbar support / Height adjustable seat / Backrest inclination mechanism / Device for tension adjustment / Anti-return safety system / Height adjustable armrest
- FR** Support lombaire réglable en hauteur / Assise réglable en hauteur / Mécanisme d'inclinaison dossier / Système d'ajustement de la tension / Système de sécurité anti-retour / Accoudoir réglable en hauteur
- ES** Soporte lumbar regulable en altura / Asiento regulable en altura / Mecanismo de inclinación de respaldo / Dispositivo de ajuste de tensión de oscilación / Mecanismo de seguridad anti-retorno / Reposabrazos regulable en altura

### CERTIFICAZIONI CERTIFICATIONS

D.L. 81/08 EN 1335 Test by CATAS



KQ102

KQ102



## OPERATIVE TASK

# BURSA RETE QUICK

Design by Vaghi R&D

Seduta girevole, schienale in rete nera e sedile in tessuto. Braccioli regolabili.

- EN** Swivel chair, black mesh backrest and fabric upholstered seat. Adjustable armrests.
- FR** Chaise tournante, dossier en maille et assise rembourré en tissu. Accoudoirs réglables.
- ES** Silla giratoria, respaldo de malla y asiento tapizado en tela. Apoyabrazos regulables.

## FINITURE E ACCESSORI FINISHINGS AND ACCESSORIES

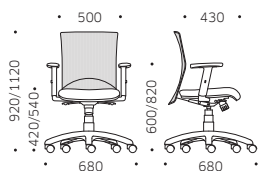
**PARTI IN METALLO METAL PARTS**  
Nero / Black / Noir / Negro

**PARTI IN PLASTICA PLASTIC PARTS**  
Nero / Black / Noir / Negro

**BRACCIOLO ARMREST**  
Forma a "T" in poliammide con appoggio in polipropilene / "T" shaped polyamide with polypropylene pad / En forme de "T" en polyamide avec soutien en polypropylène / En forma de "T" en poliamide con apoyo en polipropileno

**BASE GIREVOLE SWIVEL BASE**  
Poliammide a 5 razze / 5 stars polyamide base / Polyamide 5 branches / Poliamida de 5 radios

## MISURE E VARIANTI SIZES AND VARIANTS



KRH02

## COLORI DISPONIBILI AVAILABLE COLORS

### SEDILE SEAT

nero / black  
noir / negro

### 13AR02

### SCHIENALE BACKREST

rete RE / mesh RE  
maille RE / malla RE

## DOTAZIONI MECCANICHE TECHNICAL FEATURES

Schienale regolabile in altezza / Sedile regolabile in altezza / Meccanismo di inclinazione sincronizzata / Dispositivo regolazione di tensione / Sistema di sicurezza antiritorno / Bracciolo regolabile in altezza

- EN** Height adjustable backrest / Height adjustable seat / Seat and back synchronized inclination mechanism / Device for tension adjustment / Anti-return safety system / Height adjustable armrest
- FR** Dossier réglable en hauteur / Assise réglable en hauteur / Mécanisme d'inclinaison synchronisé assise et dossier / Système d'ajustement de la tension / Système de sécurité anti-retour / Accoudoir réglable en hauteur
- ES** Respaldo regulable en altura / Asiento regulable en altura / Mecanismo de inclinación de asiento y respaldo sincronizada / Dispositivo de ajuste de tensión de oscilación / Mecanismo de seguridad anti-retorno / Reposabrazos regulable en altura

## CERTIFICAZIONI CERTIFICATIONS

D.L. 81/08 EN 1335 Test by CATAS



KRH02



KRH02



## OPERATIVE TASK

# BURSA QUICK

Design by Vaghi R&D

Sedia girevole, schienale e sedile in tessuto, braccioli regolabili.

- EN** Swivel chair, backrest and seat. Adjustable armrests.
- FR** Chaise tournante, dossier et assise rembourrés en tissu. Accoudoirs réglables.
- ES** Silla giratoria, respaldo y asiento tapizados en tela. Apoyobrazos regulables.

### FINITURE E ACCESSORI FINISHINGS AND ACCESSORIES

#### PARTI IN METALLO METAL PARTS

Nero / Black / Noir / Negro

#### PARTI IN PLASTICA PLASTIC PARTS

Nero / Black / Noir / Negro

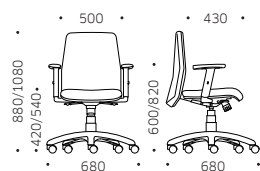
#### BRACCIOLO ARMREST

Forma a "T" in poliammide con appoggio in polipropilene / "T" shaped polyamide with polypropylene pad / En forme de "T" en polyamide avec soutien en polypropylène / En forma de "T" en poliamide con apoyo en polipropileno

#### BASE GIREVOLE SWIVEL BASE

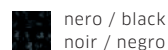
Poliammide a 5 razze / 5 stars polyamide base / Polyamide 5 branches / Poliamida de 5 radios

### MISURE E VARIANTI SIZES AND VARIANTS



KBH02

### COLORI DISPONIBILI AVAILABLE COLORS



nero / black  
noir / negro

13AR02

### DOTAZIONI MECCANICHE TECHNICAL FEATURES

Schienale regolabile in altezza / Sedile regolabile in altezza / Meccanismo di inclinazione sincronizzata / Dispositivo regolazione di tensione / Sistema di sicurezza antiritorno / Bracciolo regolabile in altezza

- EN** Height adjustable backrest / Height adjustable seat / Seat and back synchronized inclination mechanism / Device for tension adjustment / Anti-return safety system / Height adjustable armrest
- FR** Dossier réglable en hauteur / Assise réglable en hauteur / Mécanisme d'inclinaison synchronisé assise et dossier / Système d'ajustement de la tension / Système de sécurité anti-retour / Accoudoir réglable en hauteur
- ES** Respaldo regulable en altura / Asiento regulable en altura / Mecanismo de inclinación de asiento y respaldo sincronizada / Dispositivo de ajuste de tensión de oscilación / Mecanismo de seguridad anti-retorno / Reposabrazos regulable en altura

### CERTIFICAZIONI CERTIFICATIONS

D.L. 81/08 EN 1335 Test by CATAS  
Omologazione Ministeriale in Classe 11M



KBH02

KBH02



## OPERATIVE TASK

# T.R. QUICK

Design by Vaghi R&D

Sedia girevole, schienale e sedile in tessuto, braccioli regolabili.

- EN** Swivel chair, backrest and seat. Adjustable armrests.
- FR** Chaise tournante, dossier et assise rembourrés en tissu. Accoudoirs réglables.
- ES** Silla giratoria, respaldo y asiento tapizados en tela. Apoyobrazos regulables.

### FINITURE E ACCESSORI FINISHINGS AND ACCESSORIES

#### PARTI IN METALLO METAL PARTS

Nero / Black / Noir / Negro

#### PARTI IN PLASTICA PLASTIC PARTS

Nero / Black / Noir / Negro

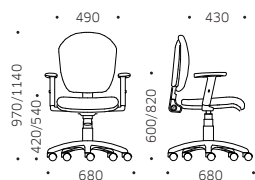
#### BRACCIOLO ARMREST

Forma a "T" in poliammide con appoggio in polipropilene / "T" shaped polyamide with polypropylene pad / En forme de "T" en polyamide avec soutien en polypropylène / En forma de "T" en poliamide con apoyo en polipropileno

#### BASE GIREVOLE SWIVEL BASE

Poliammide a 5 razze / 5 stars polyamide base / Polyamide 5 branches / Poliamida de 5 radios

### MISURE E VARIANTI SIZES AND VARIANTS



KT102

### COLORI DISPONIBILI AVAILABLE COLORS

 nero / black  
noir / negro

13AR02

### DOTAZIONI MECCANICHE TECHNICAL FEATURES

Schienale regolabile in altezza / Sedile regolabile in altezza / Meccanismo di inclinazione schienale / Bracciolo regolabile in altezza

- EN** Height adjustable backrest / Height adjustable seat / Backrest inclination mechanism / Height adjustable armrest
- FR** Dossier réglable en hauteur / Assise réglable en hauteur / Mécanisme d'inclinaison du dossier / Accoudoir réglable en hauteur
- ES** Respaldo regulable en altura / Asiento regulable en altura / Mecanismo de inclinación de respaldo / Reposabrazos regulable en altura

### CERTIFICAZIONI CERTIFICATIONS

D.L. 81/08 EN 1335 Test by CATAS



KT102

KT102



OSPITI GUEST

# T.R. 101 QUICK

Design by Vaghi R&D

Schienale e sedile in tessuto.  
Braccioli, base fissa impilabile.

**EN** Fabric upholstered backrest and seat.  
Armrests, stackable fixed base.

**FR** Dossier et assise rembourrés en tissu.  
Accoudoirs, piètement fix empilable.

**ES** Silla giratoria, respaldo y asiento tapizados  
en tela. Apoyobrazos, base fijas apilable.

## FINITURE E ACCESSORI FINISHINGS AND ACCESSORIES

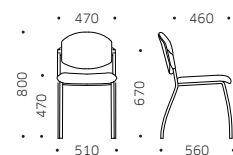
**PARTI IN METALLO METAL PARTS**  
Nero / Black / Noir / Negro

**PARTI IN PLASTICA PLASTIC PARTS**  
Nero / Black / Noir / Negro

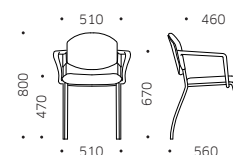
**BRACCIOLO ARMREST**  
In polipropilene / Polypropylene /  
Polypropylène / Polipropileno

**BASE FISSA FIXED BASE**  
Acciaio a 4 gambe / 4 legs steel / Piètement 4  
pieds en acier / 4 patas de acero

## MISURE E VARIANTI SIZES AND VARIANTS



### KT102



### KT202

## COLORI DISPONIBILI AVAILABLE COLORS

■ nero / black  
■ noir / negro

### 13AR02

## DOTAZIONI MECCANICHE TECHNICAL FEATURES

Sedia impilabile

**EN** Stackable chair

**FR** Chaise empilable

**ES** Silla apilable

## CERTIFICAZIONI CERTIFICATIONS

EN 16139 EN 1022 EN 1728 Test by CATAS



KT102

KT102



KT202



OSPITI GUEST  
**101 RETE QUICK**

Design by Vaghi R&D

Schienale in rete nera  
 e sedile in tessuto.  
 Base fissa impilabile.

- EN** Black mesh backrest and fabric upholstered seat. Stackable fixed base.
- FR** Dossier en maille et assise rembourrés en tissu. Piètement fix empilable.
- ES** Silla giratoria, respaldo de malla y asiento tapizado en tela. Base fijas apilable.

**FINITURE E ACCESSORI FINISHINGS AND ACCESSORIES**

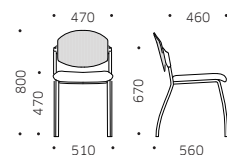
**PARTI IN METALLO METAL PARTS**  
 Nero / Black / Noir / Negro

**PARTI IN PLASTICA PLASTIC PARTS**  
 Nero / Black / Noir / Negro

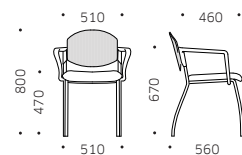
**BRACCIOLO ARMREST**  
 In polipropilene / Polypropylene / Polypropylène / Polipropileno

**BASE FISSA FIXED BASE**  
 Acciaio a 4 gambe / 4 legs steel / Piètement 4 pieds en acier / 4 patas de acero

**MISURE E VARIANTI SIZES AND VARIANTS**





**KS102**



**KS202**

**COLORI DISPONIBILI AVAILABLE COLORS**

**SEDILE SEAT**

-  nero / black
-  noir / negro

**13AR02**

**SCHIENALE BACKREST**

-  rete RE / mesh RE
-  maille RE / malla RE

**DOTAZIONI MECCANICHE TECHNICAL FEATURES**

Sedia impilabile

- EN** Stackable chair
- FR** Chaise empilable
- ES** Silla apilable

**CERTIFICAZIONI CERTIFICATIONS**

**EN 16139 EN 1022 EN 1728** Test by CATAS



**KS102**

**KS102**



**KS202**



OSPITI GUEST  
**LIBERA QUICK**

Design by ORLANDINIDESIGN

Seduta per ospiti,  
scocca in plastica,  
base fissa impilabile.

- EN Show-plastic guest chair, stackable fixed base.
- FR Chaise d'accueil en plastique, piètement fix empilable.
- ES Silla de visita en plastico, base fijas apilable.

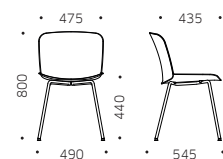
**FINITURE E ACCESSORI FINISHINGS AND ACCESSORIES**

**PARTI IN METALLO METAL PARTS**  
Nero / Black / Noir / Negro  
Cromato/ Chromed / Chrome/ Cromo

**PARTI IN PLASTICA PLASTIC PARTS**  
Grigio antracite/ Grey anthracite / Gris anthracite / Gris antracita  
Bianco / White/ Blanc / Blanco


**BASE FISSA FIXED BASE**  
Acciaio a 4 gambe / 4 legs steel / Piètement 4 pieds en acier / 4 patas de acero

**MISURE E VARIANTI SIZES AND VARIANTS**




KI112 / KI100

**COLORI DISPONIBILI AVAILABLE COLORS**

 grigio antracite/ grey anthracite  
gris anthracite / gris antracita

11PL12

 bianco/ white  
blanc/ blanco

11P00

**DOTAZIONI MECCANICHE TECHNICAL FEATURES**

Sedia impilabile

- EN Stackable chair
- FR Chaise empilable
- ES Silla apilable

**CERTIFICAZIONI CERTIFICATIONS**

EN 16139 EN 1022 EN 1728 Test by CATAS  
Omologazione Ministeriale in Classe 1



KI112

KI112



KI100



# SIMILPELLI, TESSUTI E RETI VINYLs, FABRICS AND MESHES

## LEGENDA LEGEND

### DATI TECNICI TECHNICAL DATA

1. CARATTERISTICHE
2. COMPOSIZIONE
3. PESO
4. REAZIONE AL FUOCO
5. ABRASIONE
6. SPESSORE

- EN 1. FEATURES  
2. COMPOSITION  
3. WEIGHT  
4. FIRE TEST  
5. ABRASION  
6. THICKNESS

- FR 1. CARACTÉRISTIQUES  
2. COMPOSITION  
3. POIDS  
4. RÉACTION AU FEU  
5. ABRASION  
6. ÉPAISSEUR

- ES 1. CARACTERÍSTICAS  
2. COMPOSICIÓN  
3. PESO  
4. REACCIÓN AL FUEGO  
5. ABRASIÓN  
6. ESPESOR

### AVVERTENZA NOTICE

I campioni illustrati in questo catalogo corrispondono agli originali. Eventuali differenze di colore sono dovute a motivi tecnici di stampa.

- EN The sample colours pictured in this catalogue are representations of the originals. There could be slight colour differences due to the printing technique.
- FR Le reproduction photographique des échantillons de tissus et cuir de cette catalogue a été réalisée d'après des originaux. Toute différence de teinte éventuelle est à imputer au procédé d'impression.
- ES Las muestras impresas en este catalogo son copia de los originales. Las ligeras variaciones que puedan existir son debidas a la impresión.

### CURA E MANUTENZIONE CARE AND MAINTENANCE



**Usare con regolarità l'aspirapolvere a beccuccio liscio.**

- EN Use the vacuum cleaner with smooth spout regularly.
- FR Utiliser régulièrement un aspirateur avec un embout souple.
- ES Utilizar con regularidad una aspiradora con boquilla suave.



**Pulire con un panno umido, sciacquare con acqua ed asciugare accuratamente. Usare solo detergente neutro diluito in acqua.**

- EN Clean with a damp cloth, rinse with water and dry thoroughly. Use only mild detergent diluted in water.
- FR Nettoyer avec un chiffon humide, rincer à l'eau et sécher parfaitement. Utiliser seulement un détergent doux dilué dans l'eau.
- ES Limpiar con un paño húmedo, aclarar con agua y secar minuciosamente. Utilizar solamente detergente suave diluido en agua.



**Pulire con un panno morbido asciutto.**

- EN Clean regularly with dry soft cloth.
- FR Nettoyer avec un chiffon doux et sec.
- ES Limpiar con un paño suave seco.



**In caso di macchie utilizzare uno smacchiatore spray per tessuti.**

- EN In the event stains use a stain remover spray for textile.
- FR En cas de taches, utiliser un spray détachant pour textile.
- ES Para eliminar manchas, utilizar un quitamanchas textil en spray.



**In caso di macchie utilizzare uno smacchiatore per pelli.**

- EN In case of spots use a spot removal for leathers.
- FR En cas de taches, utiliser un spray détachant pour cuir.
- ES Para eliminar manchas, utilizar un quitamanchas para pelli.



**Non usare sbiancanti al cloro.**

- EN Do not use chlorine bleach.
- FR Ne pas utiliser d'eau de Javel.
- ES No utilizar blanqueadores o lejía.



**Non spazzolare.**

- EN Do not brush.
- FR Ne pas brosser.
- ES No cepillar.

# SIMILPELLI, TESSUTI E RETI VINYLs, FABRICS AND MESHES

## AG GUATEMALA

1. SIMILPELLE / VINYL
2. 88% PVC - 8% POLIESTERE - 4% COTONE  
88% PVC - 8% POLYESTER - 4% COTTON
3. 910 GR./MTL / 910 GR./LM
4. CLASSE 1 (UNI 9175) / CLASS 1 (UNI 9175)
5. 100.000 CICLI (UNI EN ISO 12947)  
100.000 TURNS (UNI EN ISO 12947)

PRODOTTO PRIVO DI FTALATI / PHTHALATE FREE

DISPONIBILE PER AQABA / AVAILABLE FOR AQABA

### CURA E MANUTENZIONE CARE AND MAINTENANCE



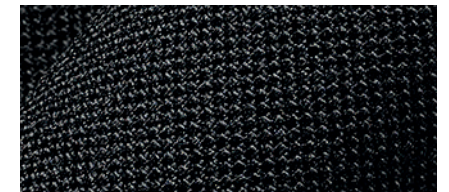
13AG22

## AR RADIO

1. TELA / CANVAS
2. 100% POLIESTERE FR / 100% POLYESTER FR
3. 560 GR./MTL / 560 GR./LM
4. EN 1021 (PARTI 1-2) / EN 1021 (PART 1-2)
5. 100.000 CICLI (UNI EN ISO 12947)  
100.000 TURNS (UNI EN ISO 12947)

DISPONIBILE PER MAEVA QUICK, EVO QUICK, BURSA RETE QUICK,  
BURSA QUICK, T.R. QUICK, T.R. 101 QUICK, 101 RETE QUICK.  
AVAILABLE FOR MAEVA QUICK, EVO QUICK, BURSA RETE QUICK,  
BURSA QUICK, T.R. QUICK, T.R. 101 QUICK, 101 RETE QUICK.

### CURA E MANUTENZIONE CARE AND MAINTENANCE



13AR02

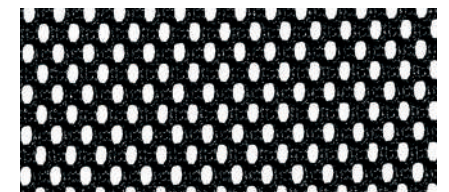
## RE RETE

1. TESSUTO TECNICO / TECHNICAL FABRIC
2. 100% POLIESTERE / 100% POLYESTER
3. 430 GR./MTL / 430 GR./LM
5. 100.000 CICLI (UNI EN ISO 12947)  
100.000 TURNS (UNI EN ISO 12947)

DISPONIBILE PER EVO QUICK, EXPO QUICK, BURSA RETE QUICK,  
101 RETE QUICK.

AVAILABLE FOR EVO QUICK, EXPO QUICK, BURSA RETE QUICK,  
101 RETE QUICK.

### CURA E MANUTENZIONE CARE AND MAINTENANCE



13RETE

**DESIGN BY**  
Cacao Design

**FOTO PHOTO**  
Nicole Marnati

**STAMPA PRINTING**  
Eurotipo

Ed. 06/2021



**ISO 14001:2015**  
LL-C (Certification)



**VAGHI.COM**

VAGHI s.r.l. via Brughetti 16/18 20813 Bovisio Masciago (MB) T +39 0362 591404 info@vaghi.com

